



LEDICO

לדיקו. אתכם מ-1965

הוראות הפעלה

פטישון נטען מקצועי

GBH Professional

18V-26 | 18V-26 F



BOSCH

לקוחות נכבדים,

חברת לדיקו בע"מ מודה לכם על שרכשתם כלי עבודה חשמלי זה מתוצרת חברת BOSCH.

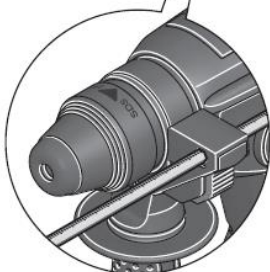
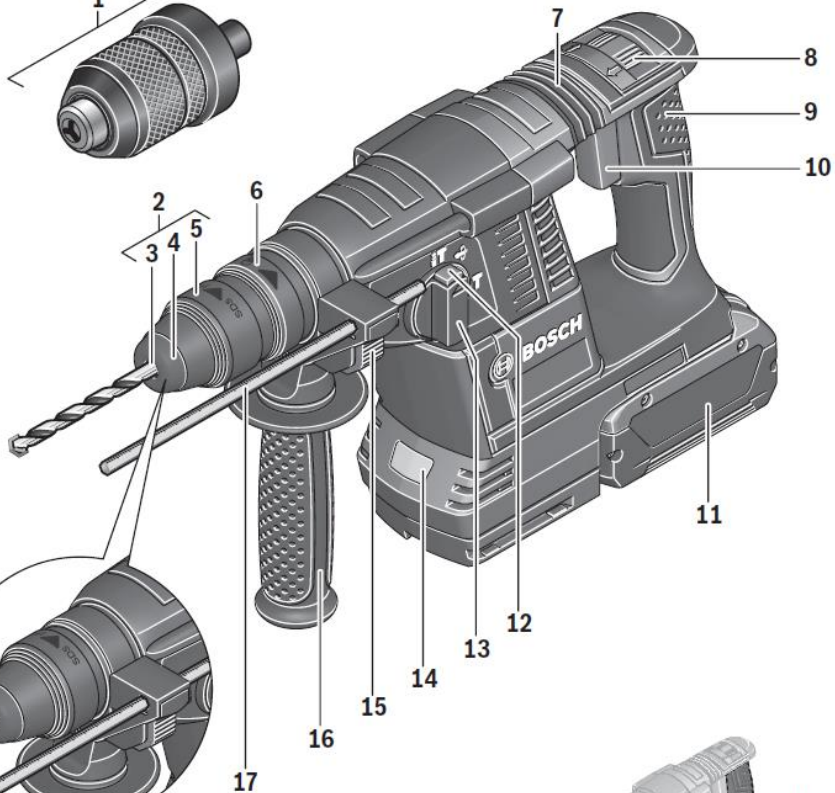
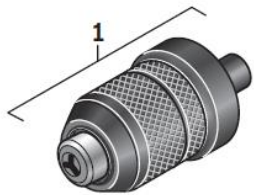
אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה שבחוברת זו על מנת שתוכלו להפיק את מרב התועלת ממוצר זה.

במידה שתיתקלו בבעיות בהפעלה או שתתגלה תקלה במוצר, אנא פנו למעבדת השירות הקרובה על פי הפירוט הנמצא בגב החוברת.

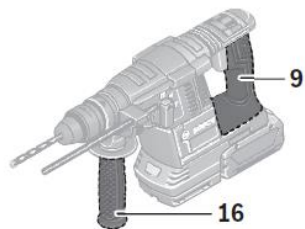
לדיקו בע"מ

אזהרה:

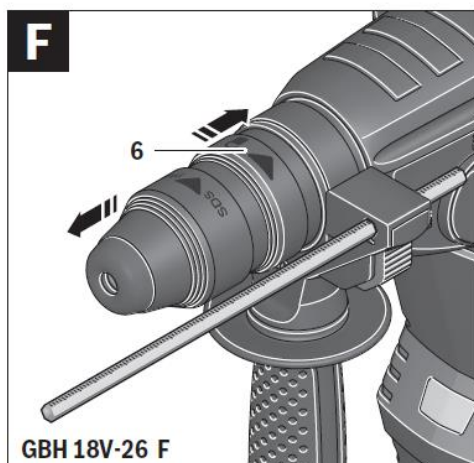
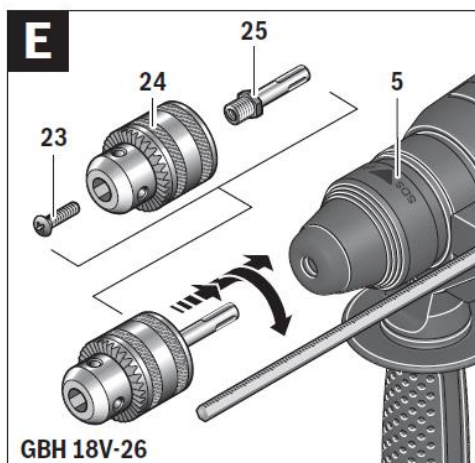
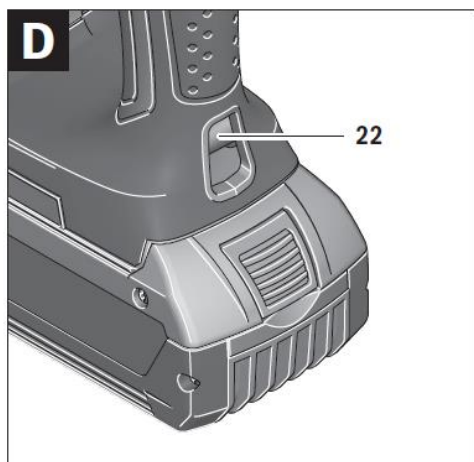
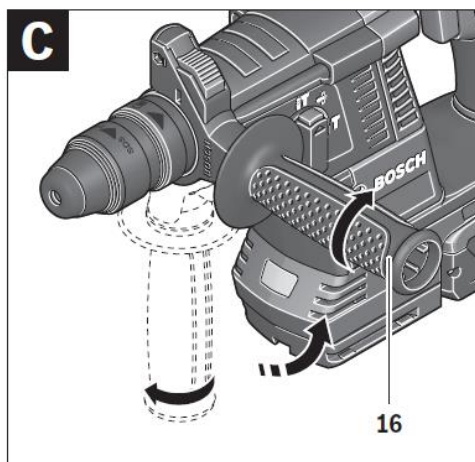
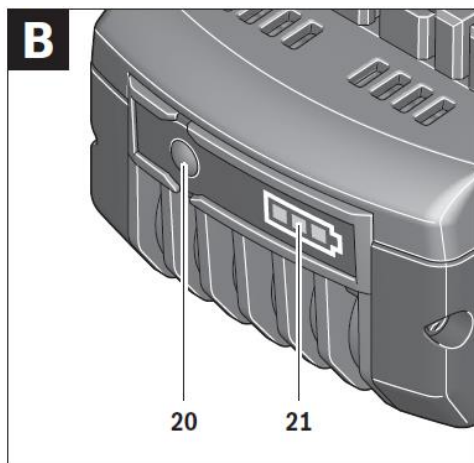
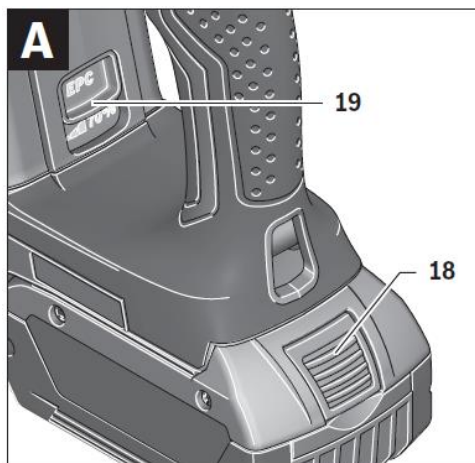
יש לאחוז בכלי העבודה במשטחי האחיזה המבודדים שלו בלבד, בעת ביצוע פעולה שבה אביזר החיתוך / קידוח עלול לפגוע במוליכי חשמל סמויים או בכבל ההזנה של הכלי עצמו. אביזר חיתוך / קידוח שבא במגע עם מוליכים "חיים" עלול להפוך את חלקי המתכת החשופים של הכלי ל"חיים" ולחשמל את המפעיל.

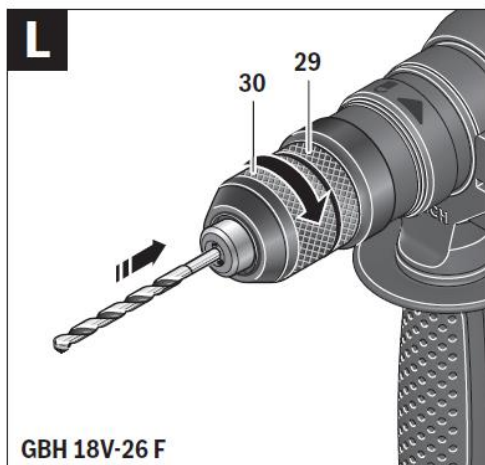
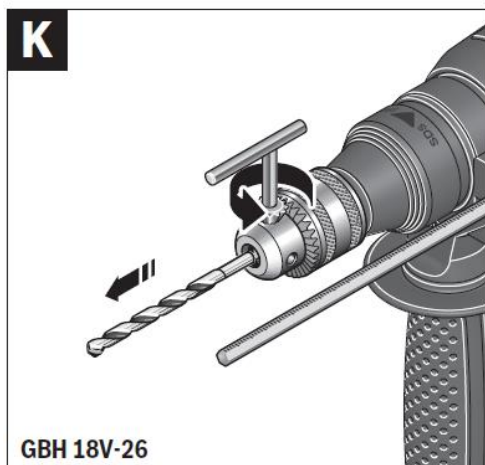
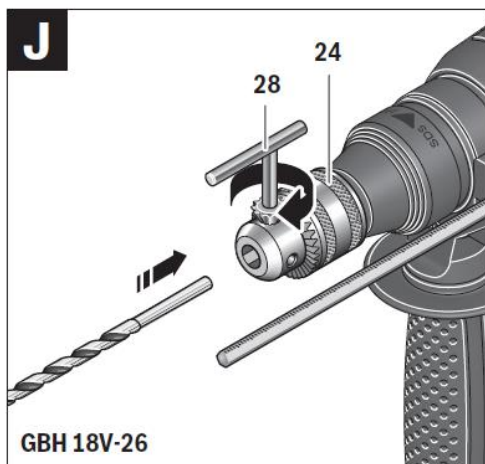
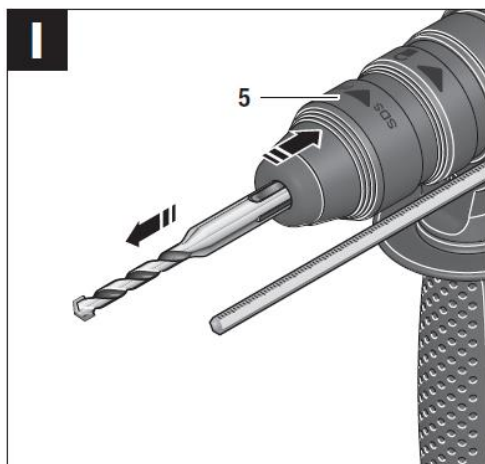
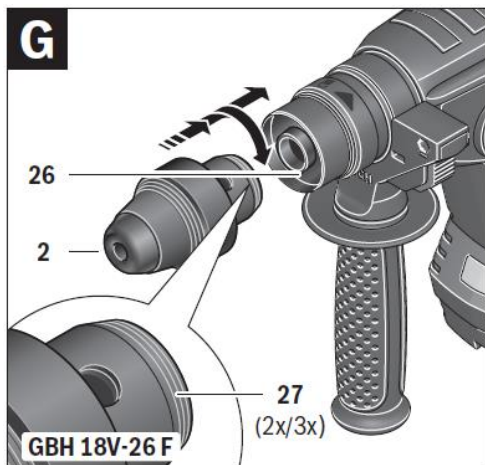


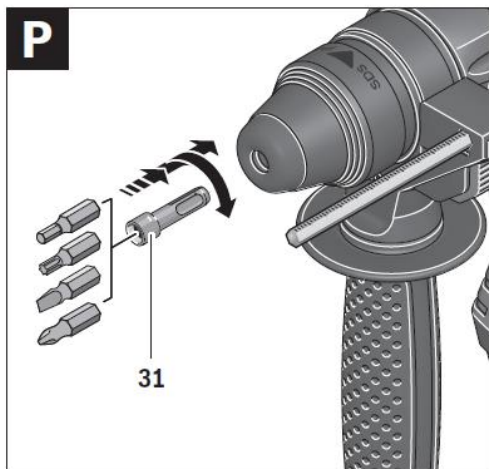
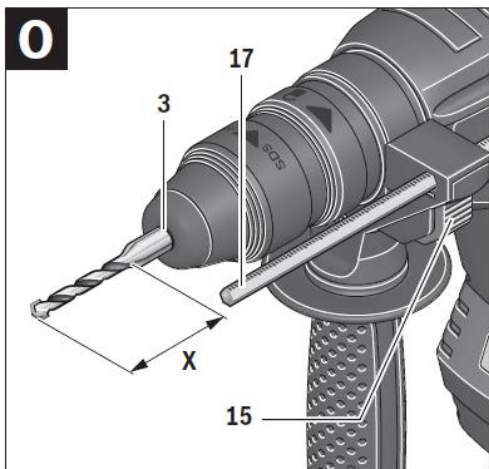
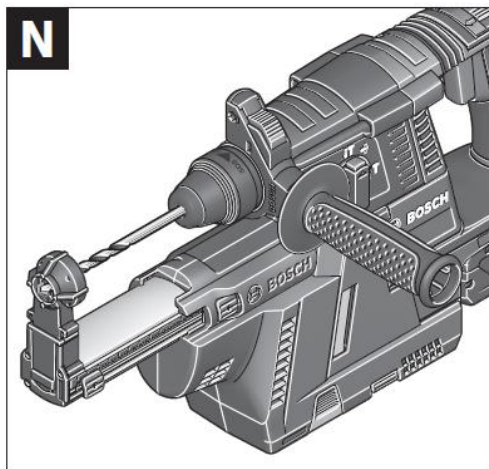
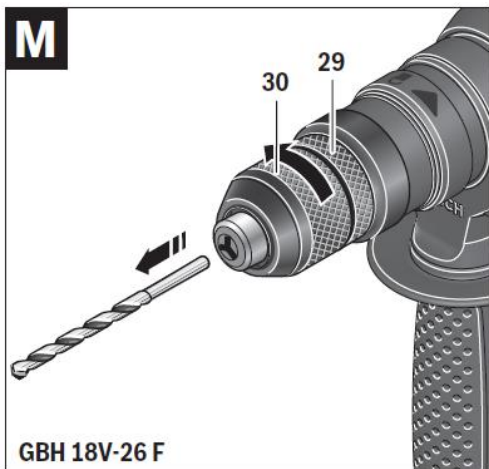
GBH 18V-26



GBH 18V-26 F







- ◀ בהפעלת כלי חשמלי מחוץ לבית, השתמשו בכבל הארכה מתאים לשימוש חיצוני. שימוש בכבל מתאים מחוץ לבית מפחית את סיכון ההתחשמלות.
- ◀ אם הפעלת כלי חשמלי במקום לח הנה בלתי נמנעת, השתמשו באספקת חשמל עם הגנת כלי זרם שיורי (מפסק פחת RCD). שימוש במפסק פחת מפחית את סיכון ההתחשמלות.

בטיחות אישית

- ◀ היו דרוכים, שימו לב לפעולותיכם והשתמשו בשכל ישר בהפעלת כלי חשמלי. אל תשתמשו בכלי חשמלי אם אתם עייפים או תחת השפעת סמים, אלכוהול או תרופות. רגע של הסחת דעת בעת הפעלת כלי חשמלי עלול לגרום לפציעה אישית חמורה.
- ◀ השתמשו בצידוד הגנה אישי. הרכיבו תמיד מגן עיניים. צידוד מגן כמו מסכת אבק, נעליים מונעות החלקה, קסדה או מגני אוזניים המשמש בתנאים מתאימים יפחית פציעות אישיות.
- ◀ הימנעו מהתנעה מקרית. ודאו כי המתג בעמדת OFF לפני חיבור למקור חשמל ו/או מארז סוללות, הרמת או נשיאת הכלי. נשיאת כלים חשמליים עם האצבע על המתג או הפעלת כלים חשמליים בעלי מתג מועדת לתאונות.
- ◀ הסירו מפתחות התאמה או מפתחות ברגים לפני הפעלת הכלי החשמלי. מפתח ברגים שנותר מחובר לחלק מסתובב של כלי חשמלי עלול לגרום לפציעה אישית.
- ◀ שמרו על מדרך רגל ואיזון נאותים בכל עת. כך תהיה לכם שליטה טובה יותר על הכלי החשמלי בניסיונות לא צפויים.
- ◀ התלבשו בהתאם. אל תלבשו ביגוד רופף או תענדו תכשיטים. הרחיקו שיער, ביגוד רופף, וכפפות מחלקים נעים. ביגוד רופף, תכשיטים או שיער ארוך עלולים להיתפש בחלקים נעים.
- ◀ אם סופקו מכשירים לחיבור או התקני פליטת ואגירת אבק, ודאו כי הם מחוברים ונעשה בהם שימוש נאות. שימוש באוגר אבק עשוי להפחית סיכונים הכרוכים באבק.

אזהרות בטיחות כלליות לכלי עבודה חשמליים

⚠ אזהרה: קראו את כל התראות הבטיחות ואת כל ההנחיות.

אי ציות לאזהרות ולהנחיות עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או פציעה חמורה. שמרו את כל האזהרות וההוראות להתייחסות עתידית.

המונח "כלי חשמלי" באזהרות מתייחס לכלי החשמלי (בעל כבל חשמלי) או המופעל על ידי סוללה שלכם.

בטיחות סביבת העבודה

◀ שמרו על סביבת עבודה נקייה ומוארת היטב.

מקומות לא מסודרים עם תאורה גרועה מועדים לתאונות.

◀ אל תפעילו כלים חשמליים באטמוספירה נפיצה, כגון בנוכחות נוזלים, גזים או אבק דליקים. כלים חשמליים יוצרים גצים העלולים להצית את האבק או האדים.

◀ הרחיקו ילדים ועומדים מן הצד בעת הפעלת כלי חשמלי. הסחות דעת עלולות לגרום לאיבוד שליטה.

בטיחות בחשמל

- ◀ תקעי כלים חשמליים חייבים להתאים לשקעים. לעולם אל תשנו את התקע באופן כלשהו. או תשתמשו בתקעי התאמה עם כלים חשמליים מוארקים. תקעים שלא עברו שינוי ושקעים תואמים יפחיתו את סיכון ההתחשמלות.
- ◀ הימנעו ממגע גופני עם משטחים מוארקים כגון צינורות, מקרנים, תנורים ומקררים. קיים סיכון מוגבר להתחשמלות אם גופכם מוארק.
- ◀ אל תחשפו כלים חשמליים לגשם או תנאי רטיבות. מים החוזרים לכלי חשמלי יגבירו את הסיכון להתחשמלות.
- ◀ לעולם אל תשתמשו בכבל לנשיאת, משיכת או ניתוק הכלי החשמלי מן החשמל. הרחיקו את הכבל מחום, שמן, קצוות חדים וחלקים נעים. כבלים פגומים או מפותלים מגבירים את סיכון ההתחשמלות.

שימוש וטיפול בכלי חשמלי

◀ אל תפעילו כוח על הכלי החשמלי.

השתמשו בכלי המתאים ליישום שלכם.

הכלי החשמלי המתאים יבצע את העבודה באופן טוב ובטוח יותר בקצב שנועד לו.

◀ אל תשתמשו בכלי חשמלי אם המתג אינו

מפעיל ומכבה אותו היטב. כל כלי חשמלי

שאינו ניתן לשליטה בעזרת המתג הנו מסוכן וחייב תיקון.

◀ נתקו את התקע ממקור החשמל ו/או את

מארז הסוללות מן הכלי לפני ביצוע

התאמות, החלפת אביזרים או אחסון כלים

חשמליים. אמצעי בטיחות מונעים אלה

מפחיתים סיכון התנעה מקרית של כלי

חשמלי.

◀ אחסנו כלים חשמליים שאינם פועלים מחוץ

להישג יד של ילדים ואל תניחו לאנשים

שאינם מכירים את הכלי החשמלי או את

ההוראות להפעיל את הכלי החשמלי. כלים

חשמליים הנם מסוכנים בידי משתמשים

בלתי מיומנים.

◀ תחזקו כלים חשמליים. בדקו אי התאמות

או פיתולים של חלקים נעים, שבירת חלקים

וכל מצב אחר העלול להשפיע על פעולת

הכלי החשמלי. אם הכלי ניזוק, דאגו

לתיקונו לפני השימוש. תאונות רבות

נגרמות על ידי כלים המתוחזקים באופן גרוע.

◀ שמרו על חדות וניקיון כלי חיתוך. כלי חיתוך

מתוחזקים היטב עם קצוות חיתוך חדים

מועדים פחות לפיתול וקלים יותר לשליטה.

◀ השתמשו בכלי החשמלי, באביזרים ובחלקי

חיתוך וכו' בהתאם להוראות אלו, וקחו

בחשבון את תנאי העבודה והמשימה

לביצוע. שימוש בכלי חשמלי לפעולות שונות

מאלו שנועד להן עלול לגרום למצב מסוכן.

שימוש ובטיחות בסוללה

◀ הטעינו את הסוללה רק בעזרת המטען

שצוין על ידי היצרן. מטען המתאים לסוג אחד

של סוללה עלול לגרום לסכנת דליקה בשימוש

עם סוללה אחרת.

◀ השתמשו בכלי עבודה חשמליים רק עם

הסוללה המיועדת להם באופן מיוחד.

שימוש בסוללות אחרות עלול לגרום לסכנת

פגיעה ודליקה.

◀ בעת העבודה עם כלי העבודה, החזיקו

אותו היטב בשתי הידיים ועמדו בעמידה

יציבה. ניתן לכוון את כלי העבודה בצורה

בטוחה יותר בשימוש בשתי הידיים.

◀ חברו היטב את משטח העבודה. משטח

עבודה שאחוז במאחזים או במכשיר מוחזק

בצורה טוב יותר מאשר משטח עבודה

שתאחזו ביד.

◀ כאשר הסוללה אינה בשימוש, הרחיקו

אותה מכלי המתכת האחרים, כגון אטבי

נייר, מטבעות, מפתחות, מסמרים, ברגים

או חפצי מתכת קטנים אחרים שעלולים

ליצור קשר בין נקודות החיבור. הנחת

נקודות החיבור של הסוללות ביחד עלולה

לגרום לכוויות או דליקות.

◀ בתנאים קשים, עלול להיפלט נוזל מן

הסוללה; יש להימנע ממגע. אם נגרם מגע

בטעות, שטפו היטב במים. אם הנוזל בא

במגע עם העיניים, פנו לרופא בנוסף. נוזל

שנפלט מהסוללה עלול לגרום לגירודים או

כוויות.

שירות

◀ דאגו לשירות הכלי החשמלי שלכם על ידי

איש תיקונים מוסמך תוך שימוש בחלקי

חילוף זהים. כך תובטח שמירת בטיחות

הכלי.

אזהרות בטיחות לפטישון

◀ הרכיבו מגני אוזניים. חשיפה לרעש עלולה

לגרום נזק לשמיעה.

◀ השתמשו בידית/יות העזר, אם צורפו לכלי.

איבוד שליטה עלול לגרום לפגיעה גופנית.

◀ החזיקו את הכלי החשמלי במאחזים

מבודדים בלבד בעת ביצוע פעולה שבה

מכשיר החיתוך עלול לבוא במגע עם

כבלים נסתרים. מגע של אביזר חותך בכבל

"חי" טוען חלקי מתכת גלויים בכלי בחשמל

חי וגורם להתחשמלות המפעילים.

◀ השתמשו באמצעי איתור מתאים כדי

לקבוע אם קווי תשתית (חשמל, מים וכו')

חבויים באזור העבודה או צרו קשר עם

חברות התשתיות לסיוע. מגע עם קווי

חשמל עלול להוביל לשריפה והתחשמלות.

פגיעה בצנרת גז עלולה להוביל להתפוצצות.

חדירה אל צנרת מים עלולה לגרום לנזק

לרכוש או להתחשמלות.

האור של כלי עבודה זה מיועד להאיר את אזור העבודה המידי ואינו מתאים לתאורת חדר לשימוש ביתי.

חלקי המוצר

- 1 תפסנית החלפה מהירה ללא מפתח (GBH 18V-26 F)
- 2 תפסנית החלפה מהירה מסוג SDS-plus (GBH 18V-26 F)
- 3 תפס אביזר מסוג SDS-plus
- 4 מכסה הגנה מפני אבק
- 5 שרולל נעילה
- 6 טבעת נעילה לתפסנית החלפה מהירה (GBH 18V-26 F)
- 7 קפיץ בולם זעזועים
- 8 מתג כיוון סיבוב
- 9 ידית (משטחי אחיזה מבודדים)
- 10 מתג הפעלה וכיבוי On/Off
- 11 מארז סוללה*
- 12 כפתור שחרור למתג בחירת מצב
- 13 מתג בחירת מצב
- 14 לד תאורת עבודה
- 15 כפתור לכוונן מעצור עומק
- 16 ידית עזר (משטחי אחיזה מבודדים)
- 17 מעצור עומק
- 18 כפתור שחרור נעילת סוללה
- 19 מתג EPC (בקרת דיוק אלקטרונית)
- 20 כפתור עבור חיווי בקרת טעינה
- 21 חיווי בקרת טעינת סוללה
- 22 תפס עבור רצועת תליה
- 23 בורג אבטחה עבור תפסנית מסוג מפתח (GBH 18V-26)*
- 24 תפסנית מסוג מפתח (GBH 18V-26)*
- 25 מתאם צווארון החלפה מהירה מסוג SDS-plus עבור תפסנית קידוח (GBH 18V-26 F)*
- 26 מתקן הרכבה לתפסנית (GBH 18V-26 F)
- 27 חריצי זיהוי
- 28 מפתח תפסנית (GBH 18V-26)

◀ **בעת העבודה עם המכונה, אחזו בה תמיד היטב בשתי הידיים ושמרו על עמידה יציבה.** אחיזה בשתי ידיים מאפשרת כיוון והפעלה בטוחים יותר של הכלי.

◀ **אבטחו את החומר לעיבוד.** חומר לעיבוד המהודק במלחציים או באמצעי הידוק אחר מוחזק טוב יותר מאשר אם מחזיקים אותו ביד.

◀ **המתינו תמיד עד שהמכונה תגיע לעצירה מוחלטת לפני שתניחו אותה מידיכם.** המקדח עלול להתעקם ולגרום לאיבוד שליטה על הכלי.

◀ **אל תפתחו את הסוללה.** סכנת קצר.

◀ **הגנו על הסוללה מפני חום, למשל מפני חשיפה מתמשכת לשמש**



ישירה, לאש, למים וללחות. סכנת התפוצצות.

◀ **במקרה של נזק ושימוש לא תקין בערכת הסוללה, עלולים להיפלט אדים. אווררו את האזור ופנו לטיפול רפואי במקרה של תלונות.** האדים עלולים לגרות את מערכת הנשימה.

◀ **השתמשו בסוללה רק בשילוב עם מכשיר Bosch שלכם.** הקפדה על הנחיה זו בלבד תגן על הסוללה מפני עומס יתר מסוכן.

◀ **הסוללה עלולה להינזק על ידי חפצים חדים כגון מסמרים או מברגים או על ידי כוח חיכוני המופעל עליה.** קצר פנימי עלול להתרחש והסוללה עלולה להישרף, להעלות עשן, להתפוצץ או להתחמם מדי.

תיאור המוצר ומפרט

◀ **קראו את כל האזהרות וההוראות.** אי הקפדה על יישום כל האזהרות והוראות עלול לגרום להתחשמלות, שריפה ו/או



פציעה חמורה.

בעת קריאת הוראות ההפעלה, פרשו את עמודי האיורים של המכונה והשאירו אותם פרושים.

יעוד השימוש

מכונה זו מיועדת לקידוח פטישון בבטון, לבנים ואבן, וכן לעבודות סיתות קלות. היא מתאימה גם לקידוח ללא רטט פטישון בעץ, מתכת קרמיקה ופלסטיק. מכונות המצוידות בבקרה אלקטרונית וסיבוב ימינה ושמאלה מתאימות גם להברגה.

* האבזרים המוצגים או המתוארים אינם חלק מהמשלוח הסטנדרטי של המוצר. סקירה מלאה של האבזרים תימצא בתוכנית האבזרים שלנו.

29 שרול קדמי לתפסנית החלפה מהירה (GBH 18V-26 F)
 30 טבעת סגירה של תפסנית החלפה מהירה (GBH 18V-26 F)
 31 מחזיק ביטים אוניברסאלי עם צווארון SDS Plus*

מידע טכני

GBH 18V-26 F	GBH 18V-26	פטישון סיבובי	
3 611 J10...	3 611 J09 0..		מספר פריט
●	●		בקרת מהירות
●	●		עצירת סיבוב
●	●		סיבוב ימינה / שמאלה
●	-		תפסנית החלפה מהירה
18	18	V =	דירוג מתח
425	425	וואט	דירוג הספק כניסה
0-4350	0-4350	סל"ד	ערך אימפקט
2.6	2.6	J	אנרגיית אימפקט למכה לפי הליך EPTA 05/2009 .om
			דירוג מהירות
0-890	0-890	סל"ד	◀ סיבוב ימינה
0-890	0-890	סל"ד	◀ סיבוב שמאלה
SDS-Plus	SDS-Plus		מחזיק אביזרים (תפסנית)
50	50	מ"מ	קוטר צוואר הציר
			קוטר קידוח מרבי
26	26	מ"מ	- בטון
68	68	מ"מ	- לבנים
13	13	מ"מ	- מתכת
30	30	מ"מ	- עץ
3.8 – 3.3	3.0 – 3.5	ק"ג	משקל לפי הליך EPTA 01:2014
378	347	מ"מ	אורך
225	225	מ"מ	משקל
			טמפרטורת סביבה מותרת
0... +45	0... +45	°C	- במהלך טעינה
-20... +50	-20... +50	°C	- במהלך פעולה* ובמהלך אחסון
GBA 18V...	GBA 18V...		סוללות מומלצות
AL 18..	AL 18..		מטענים מומלצים
GAL 3680..	GAL 3680..		
GAL 18..	GAL 18..		

*ביצועים מוגבלים בטמפרטורה נמוכה מ-0°C.
 נתונים טכניים מתייחסים לסוללה מתוך מארז המשלוח.

הרכבה

- ◀ לפני כל עבודה על כלי העבודה (למשל; תחזוקה, החלפת אביזר וכו') כמו גם במהלך הובלה או אחסון, קבעו את מתג כיוון הסיבוב למצב אמצעי. הפעלה מקרית לא רצויה של מתג ההפעלה / כיבוי עשויה לגרום לפציעה.

טעינת סוללה (ראו איור A)

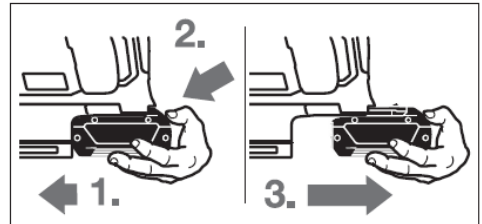
- ◀ השתמשו רק במטעני הסוללות המפורטים בדף האביזרים. רק מטעני סוללות אלו מתאימים לסוללות ליתיום-יון בכלי העבודה שלכם.

הערה: הסוללה המסופקת עם כלי העבודה טעונה חלקית. כדי לוודא טעינה מלאה של הסוללה, הטעינו את הסוללה במלואה במטען הסוללות לפני שימוש בכלי העבודה שלכם בפעם הראשונה. אפשר להטעין את סוללת הליתיום-יון בכל עת מבלי שהדבר יגרום לירידה בתוחלת החיים שלה. הפרעה להליך הטעינה לא יגרום לנזק כלשהו לסוללה. סוללת הליתיום-יון מוגנת מפני פריקת יתר באמצעות מערכת ECP (הגנת תא אלקטרונית). כאשר הסוללה ריקה, כלי העבודה יכבה מעצמו בזכות מעגל ההגנה: האביזר המוכנס יחדל מלהסתובב.

- ◀ אל תמשיכו ללחוץ על מתג ההפעלה / כיבוי לאחר שכלי העבודה כבה אוטומטית. הדבר עשוי לגרום נזק לסוללה.

הסרת הסוללה

הסוללה 11 מצוידת בשתי רמות נעילה שאמורות למנוע מהסוללה ליפול החוצה כאשר לוחצים בשוגג על כפתור שחרור הנעילה 18. כל עת שהסוללה מוכנסת לכלי העבודה, היא מוחזקת צמודה למקום באמצעות קפיץ.



כדי לנתק את הסוללה 11:

- דחפו את הסוללה כנגד בסיס כלי העבודה (1.) ובאותו הזמן לחצו על כפתור שחרור נעילת הסוללה 18 (2.).
- משכו את הסוללה החוצה מכלי העבודה (3).
- לחצו שוב על כפתור שחרור נעילת הסוללה 18 והוציאו את הסוללה בשלמותה.

חיווי בקרת טעינת סוללה (ראו איור B)

3 נוריות ה-LED הירוקות של מחוון בקרת הטעינה של הסוללה 21 מציינות את מצב הטעינה של הסוללה 11. מסיבות בטיחות, ניתן לבדוק את מצב הטעינה רק כאשר כלי העבודה אינו פועל.

- לחצו על כפתור 20 כדי להציג את מצב הטעינה (הדבר אפשרי גם כאשר מוציאים את הסוללה). מחוון בקרת טעינת הסוללה כבה באופן אוטומטי לאחר כ-5 שניות.

קיבולת	נוריות לד
$2/3 \leq$	מאירות ברציפות 3 x ירוק
$1/3 \leq$	מאירות ברציפות 2 x ירוק
$1/3 >$	מאירה ברציפות 1 x ירוק
עתודה	הבהוב 1 x ירוק

כאשר לא נדלקת אף נורית LED לאחר לחיצה על כפתור 20, הסוללה פגומה ויש להחליפה. במהלך תהליך הטעינה, 3 נוריות ה-LED הירוקות נדלקות בזו אחר זו וכבות לזמן קצר. הסוללה מלאה כאשר 3 הנוריות הירוקות מאירות ברצף. 3 הנוריות כבות שוב לאחר כ-5 דקות לאחר שהסוללה נטענה במלואה.

ידיית עזר

- ◀ הפעילו את כלי העבודה רק עם ידיית העזר 16.

שינוי תנוחת הידיית החיצונית (ראו איור C)

- ניתן לכונן את הידיית החיצונית 16 לכל תנוחה לצורך עבודה בטוחה ופחות מעייפת.
- סובבו את החלק התחתון של הידיית החיצונית 16 נגד כיוון השעון וסובבו את הידיית החיצונית 16 לתנוחה הרצויה. לאחר מכן הדקו חזרה את החלק התחתון של

הידית החיצונית **16** על ידי סיבוב עם כיוון השעון.

שימו לב שחבק ההידוק של הידית החיצונית ממוקם בחריץ המעטפת כפי שצריך.

בחירת תפסנית מקדח וראשי קידוח

לקידוח הלימת פטישון וסיתות, נחוצים ראשי SDS-plus שאותם מכניסים אל תפסנית מסוג SDS-plus.

לקידוח ללא פטישון בעץ, מתכת, קרמיקה ופלסטיק וכן להברגה, יש להשתמש בראשים שאינם מסוג SDS-plus (למשל מקדחים עם כננת צילינדר). לכלי קדוח אלו נדרש תפסנית החלפה ללא מפתח או תפסנית מסוג מפתח.

הכנסה / הוצאה של תפסנית מסוג מפתח (GBH 18V-26)

כדי לעבוד עם כלים ללא SDS-plus (למשל מקדחים עם כננת צילינדר), יש להרכיב תפסנית מתאימה (תפסנית מסוג מפתח או תפסנית ללא מפתח, אביזרים).

הרכבת תפסנית מסוג מפתח (ראו איור E)

הבריגו את כננת המתאם מסוג SDS-plus **25** אל תפסנית מסוג מפתח **24**. אבטחו את מכלול הראש מסוג מפתח **24** בעזרת בורג האבטוח **23**. שימו לב שבורג האבטוח הוא בעל תבריג שמאלי.

הכנסת תפסנית הקידוח מסוג מפתח (ראו איור E)

נקו את קצה הצווארון של מתאם התפסנית ומרחו שכבה דקה של גריז.
הכניסו את מכלול הראש מסוג מפתח עם כננת המתאם אל תוך מחזיק הכלי בתנועת סיבוב עד שינעל למקומו באופן אוטומטי.
בדקו את הנעילה על ידי משיכת מכלול הראש מסוג מפתח.

הסרת תפסנית הקידוח מסוג מפתח

דחפו את שרוול הנעילה **5** אחורה ומשכו החוצה את מכלול הראש מסוג מפתח **24**.

הסרה / הכנסה של תפסנית החלפה מהירה (GBH 18V-26)

את תפסנית החלפה מהירה מסוג SDS-plus **2** אפשר להחליף בקלות במכלול הראש ללא המפתח **1** המצורף.

הסרת תפסנית החלפה מהירה (ראו איור F)

משכו את טבעת הנעילה למכלול החלפה מהירה **6** אחורה, החזיקו אותה במצב זה ומשכו החוצה את תפסנית החלפה מהירה מסוג SDS-plus **2** או את תפסנית החלפה מהירה ללא מפתח **1** לכיוון החזית.
לאחר ההוצאה, הגנו על מכלול החלפה מפני זיהום ולכלוך.

הכנסת תפסנית החלפה מהירה (ראו איור G)

יש להשתמש רק בציוד מקורי המתאים במיוחד לדגם זה ושימו לב לחריצי מספר זהויה **27**. מותר להשתמש רק בתפסנית החלפה מהירה עם **3** חריצי זיהוי. אם משתמשים בתפסנית החלפה מהירה שאינה מתאים, כלי היישום עלול ליפול החוצה במהלך ההפעלה.

לפני ההכנסה נקו את תפסנית החלפה מהירה ומרחו שכבה דקה של גריז על קצה התפסנית.
עטפו בידכם את מכלול החלפה מהירה מסוג SDS-plus **2** או מכלול החלפה מהירה ללא מפתח **1**. החליקו את מכלול החלפה מהירה בתנועת סיבוב אל תוך מתקן ההרכבה של מכלול הראש **26** עד שישמע צליל נקישה ברור.
תפסנית החלפה מהירה ננעל באופן אוטומטי. בדקו את הנעילה על ידי משיכת תפסנית החלפה מהירה.

החלפת הכלי

מכסה ההגנה מאבק **4** מונע בדרך כלל כניסה של אבק קידוח אל תוך מחזיק הכלי בזמן העבודה. בעת הכנסת הכלי, הקפידו שמכסה הגנת האבק **4** לא יהיה פגום.

יש להחליף מכסה הגנת אבק באופן מיידי. אנו ממליצים שפעולה זו תבוצע על ידי שירות שלאחר קניה.

החלפת הכלי (SDS-plus)

הכנסת כלי קידוח מסוג SDS-plus (ראו איור H)

תפסנית מקדח מסוג SDS-plus מאפשרת החלפה פשוטה ונוחה של כלי קידוח ללא צורך בכלים נוספים.

- GBH36VF-LI Plus: הכניסו את תפסנית SDS-plus להחלפה מהירה 2.
- נקו ומרחו שכבה דקה של גריז על צד התפסנית של הכלי.
- הכניסו את הכלי בתנועת פיתול אל מחזיק הכלי עד שינעל.
- בדקו את הנעילה על ידי משיכה של האביזר. כדרישת מערכת נחוץ שכלי SDS-plus יוכל לנוע בחופשיות. הדבר יוצר מידה מסוימת של אקסצנטריות כאשר המכונה עובדת ללא עומס. יחד עם זאת, המקדח מתמרכז באופן אוטומטי בזמן העבודה והדבר אינו משפיע על דיוק הקידוח.
- הסרת כלי SDS-plus (איור I)**
- דחפו את שרוול הנעילה 5 אחורה והוציאו את הכלי.
- החלפת כלי (ללא SDS-plus) (GBH 18V-26)**
- הכנסה (ראו איור H)**
- הערה:** אל תשתמשו בכלים ללא SDS-plus לצורך קידוח פטישון או סיתות! כלים ללא SDS-plus ותפסנית המקדח שלהם יינזקו בקידוח פטישון או סיתות.
- הכניסו את תפסנית המקדח מסוג מפתח 24 (ראו הכנסה / הוצאה של תפסנית מקדח מסוג מפתח" עמוד 12).
- פתחו את תפסנית המקדח מסוג מפתח 24 על ידי סיבוב עד שאפשר יהיה להכניס את הכלי.
- הכניסו את מפתח התפסנית אל החורים המתאימים בתפסנית המקדח מסוג מפתח 24 והדקו את הכלי באופן אחיד.
- סובבו את מתג בורר המצבים 13 למצב "קידוח".
- הסרה (ראו איור K)**
- סובבו את שרוול תפסנית המקדח מסוג מפתח 24 בעזרת מפתח התפסנית נגד כיוון השעון עד שניתן יהיה להוציא את כלי הקידוח.
- החלפת הכלי (ללא SDS-plus) (GBH 18V-26)**
- הכנסה (ראו איור L)**
- הערה:** אל תשתמשו בכלים ללא SDS-plus לצורך קידוח פטישון או סיתות! כלים ללא SDS-plus ותפסנית המקדח שלהם יינזקו בקידוח פטישון או סיתות.
- הכניסו את תפסנית המקדח להחלפה מהירה ללא מפתח 1.
- החזיקו בחוזקה את טבעת הסגירה 30 של תפסנית ההחלפה מהירה. פתחו את מחזיק הכלי על ידי סיבוב השרוול הקדמי 29 עד שניתן יהיה להכניס את הכלי. החזיקו בחוזקה את טבעת הסגירה 30 וסובבו בחוזקה את השרוול הקדמי 29 בכיוון החץ עד שישמע צליל נעילה ברור.
- בדקו האם הכלי תפוס היטב בעזרת משיכה. **הערה:** אם מחזיק הכלי נפתח עד למעצור, ייתכן שצליל הנעילה ישמע בעת סגירת מחזיק הכלי ומחזיק הכלי לא ייסגר.
- במקרה כזה, סובבו את השרוול הקדמי 29 פעם אחת לכיוון ההפוך לכיוון החץ. לאחר מכן, ניתן יהיה לסגור ולהדק שוב את מחזיק הכלי.
- סובבו את מתג בורר המצבים 13 למצב "קידוח".
- הסרה (ראו איור M)**
- החזיקו בחוזקה את טבעת הסגירה 30 של תפסנית ההחלפה מהירה. פתחו את מחזיק הכלי על ידי סיבוב השרוול הקדמי 29 בכיוון החץ עד שניתן יהיה להוציא את הכלי.
- שאיבת אבק / שבבים**
- אבק מחומרים המכילים עופרת, כגון צבע, סוגי עץ מסוימים, מינרלים ומתכת, עשוי להיות מזיק לבריאות. מגע עם אבק או נשימה של אבק עשויים לגרום לתגובות אלרגיות ו/או מחלות נשימה למפעיל ולעוברי אורח.
- סוגי אבק מסוימים למשל עץ אשור ואלון, נחשבים כמסרטנים, במיוחד בשילוב עם חומרי טיפול בעץ (כרומט, משמרי עץ).
- חומרים המכילים אזבסט מותרים לטיפול רק על ידי אנשי מקצוע.
- ככל שהדבר אפשרי, השתמשו במערכת שאיבת אבק המתאימה לחומר.
- ספקו אוורור הולם לאזור העבודה.
- מומלץ לחבוש נשמית ברמה P2.
- עיינו בתקנות החלות בארצכם הנוגעות לחומרים איתם עובדים.
- **מנעו הצטברות אבק באזור העבודה.** אבק יכול להתלקח ולבעור בקלות.

שאיבת אבק / שבבים עם GDE 18V-26 (אביזר) (ראו אזור N)

לצורך שאיבת ואחסון אבק בטון ואבק אבן יש צורך להשתמש באביזר GDE 18V-16. מערכת שאיבת אבק זו אינה מתאימה לסוגי אבק מסוימים למשל עץ, מתכת ופלסטיק או עבור אבק המזיק לבריאות במיוחד או מסרטן, למשל אסבסט.

הפעלה

התחלת ההפעלה

הכנסת הסוללה

כוונו את מתג בורר הכיוון 8 למצב האמצע כדי להגן על כלי העבודה מפני הפעלה בשגגה.

- הכניסו את מארז הסוללה הטעון 11 מאחור אל בסיס כלי העבודה. לחצו את מארז הסוללה עד הסוף לתוך הבסיס עד שלא ניתן יהיה לראות יותר את הסרט האדום ומארז הסוללה יהיה נעול באופן מאובטח.

קביעת מצב ההפעלה

את מצב ההפעלה של כלי העבודה בוחרים בעזרת מתג בורר המצבים 13.

הערה: החליפו את מצב ההפעלה רק כאשר המכונה כבויה! אחרת עלול להיגרם נזק למכונה.

- כדי לשנות מצב הפעלה, דחפו את כפתור השחרור 12 וסובבו את מתג בורר המצבים 13 למצב הרצוי עד שישמע צליל נעילה במקומו.

המצב המתאים לקידוח פטישון בבטון או אבן.



המצב המתאים לקידוח ללא פטישון בעץ, מתכת, קרמיקה ופלסטיק, וכן להברגה.



מצב Vario Lock לצורך כוונן זווית האיזמל.



מתג בחירת המצב אינו נתפס בתנוחה זו.



מצב המתאים לסיתות

קביעת כיוון הסיבוב

בעזרת מתג כיוון הסיבוב 8, ניתן להפוך את כיוון הסיבוב של המכונה. עם זאת, אי אפשר לעשות זאת כאשר מתג ההפעלה 10 לחוץ.

↑ **סיבוב ימינה:** סובבו את מתג כיוון הסיבוב 8 עד הסוף למיקום.

↓ **סיבוב שמאלה:** סובבו את מתג כיוון הסיבוב 8 עד הסוף למיקום.

קבעו את כיוון הסיבוב לקידוח פטישון וסיתות תמיד לסיבוב ימינה.

הפעלה וכיבוי

כדי לחסוך באנרגיה, הפעילו את כלי העבודה החשמלי רק בזמן השימוש.

- כדי להפעיל את המכונה, לחצו על מתג ההפעלה 10.

בעת הפעלת המכונה בפעם הראשונה, יכול להיות שיהיה עיכוב בהפעלה, שכן המערכת האלקטרונית של הכלי צריכה להגדיר את עצמה תחילה.

- כדי לכבות את המכונה שחררו את מתג ההפעלה 10.

הגדרת המהירות / קצב הלימת הפטישון

ניתן לכוון את מהירות הסיבוב / קצב האימפקט של הפטישון של הכלי באופן רציף במהלך ההפעלה, בהתאם למידת הלחיצה על מתג ההפעלה.

לחץ קל על מתג ההפעלה 10 יביא למהירות/קצב פטישון נמוכים. לחץ נוסף על מתג ההפעלה יגביר את המהירות/קצב הפטישון.

בקרת דיוק אלקטרונית (EPC) (ראו אזור A)

EPC מסייע לכם בזמן עבודה עם פטישון בחומרים רגישים, על ידי כך שהוא מבטיח התחלה איטית ומהירות הפעלה מופחתת.

- החליקו את מתג ה- EPC 19 למצב הרצוי.

מצב למהירות הפעלה מקסימלית.



מצב להתחלה איטית ומהירות הפעלה מופחתת.



מצמד עומס יתר

- ◀ אם המקדח נתפס או מתעקם, ההנעה אל ציר המקדחה מופסקת. תמיד החזיקו את כלי העבודה בחוזקה בשתי הידיים והקפידו על עמידה יציבה שכן במקרה כזה עלולים להיווצר כוחות חזקים.
- ◀ אם כלי העבודה נתקע, כבו את המכונה ושחררו את המקדח. בעת הפעלה מחדש של הכלי כאשר המקדח תקוע, עלולה להתרחש תגובת פיתול חזקה.

כיבוי מהיר (ERC)

תכונת הכיבוי המהיר (בקרת רתיעה לאחור) מאפשרת שליטה טובה יותר על כלי העבודה כדי להעלות את בטיחות המשתמש בהשוואה לכלי עבודה שאין בהם בקרת רתיעה לאחור. כלי העבודה יכבה אוטומטית במקרה של תגובת סיבוב פתאומית ובלתי צפויה של הכלי סביב ציר הקידוח.

- כדי להפעיל מחדש את הכלי הרפו ממתג ההפעלה ולחצו שוב.

כיבוי מהיר מצוין על ידי הבהוב של תאורת העבודה 14 על הכלי.

עצות לעבודה

כוונון עומק הקדיחה (O)

אפשר לקבוע את עומק הקדיחה הרצוי X בעזרת מעצור העומק 17.

- לחצו על הכפתור לכוונון מעצור העומק 15 והכניסו את מעצור העומק אל תוך הידית החיצונית 16.

פני השטח המחורצים של מעצור העומק 17 חייבים לפנות כלפי מטה.

- הכניסו את כלי הקידוח מסוג SDS-plus למעצור לתוך מחזיק הכלי מסוג SDS-plus 3. אחרת, חופש התנועה של כלי הקידוח מסוג SDS-plus עלול להוביל לכוונון לא נכון של עומק הקדיחה.

- משכו את מעצור העומק עד שהמרחק בין קצה המקדח וקצה מעצור העומק יתאים לעומק הקידוח הרצוי X.

שינוי זווית הסיתות (Vario-Lock)

ניתן לנעול את המפסלת ב- 44 מצבים. באופן זה ניתן לקבוע את מצב העבודה האופטימלי עבור כל יישום.

- הכניסו את המפסלת אל תוך מחזיק הכלי.
- סובבו את מתג בורר המצב 13 למצב "Vario-Lock" (ראו "קביעת מצב ההפעלה", עמוד 14).
- סובבו את מחזיק הכלי למצב הסיתות הרצוי.
- סובבו את מתג בורר המצב 13 למצב "סיתות". מחזיק הכלי נעול כעת.
- לצורך סיתות, קבעו את כיוון הסיבוב ימינה.

הכנסת ביטים להברגה (ראו איור P)

◀ הצמידו את כלי העבודה לבורג רק כאשר הוא כבוי. ראש הברגה מסתובב עלול להחליק.

כדי לעבוד עם ביטים להברגה, יש צורך במחזיק ביטים אוניברסלי 31 עם כננת SDS-plus (אביזר).

- נקו את צד התפסנית של מתאם הכננת ומרחו שכבה דקה של גריז.
- הכניסו את מחזיק הביטים האוניברסלי בתנועת סיבוב אל תוך מחזיק הכלי עד שינעל למקומו באופן אוטומטי.
- בדקו את הנעילה על ידי משיכת מחזיק הביטים האוניברסלי.
- הכניסו ביט הברגה אל מחזיק הביטים האוניברסלי. השתמשו אך ורק בביט הברגה המתאים לראש הבורג.
- כדי להסיר את מחזיק הביטים האוניברסלי, משכו את שרוול הנעילה 5 אחורה והסירו את מחזיק הביטים האוניברסלי 31 החוצה מתוך מחזיק הכלי.

בולם זעזועים



בולם הזעזועים המובנה מפחית את רמת הרעידות. ידית האחיזה הרכה מגדילה את הבטיחות כנגד החלקה ובכך מאפשרת אחיזה טובה יותר בכלי העבודה.

המלצות לטיפול אופטימלי בסוללה

הגנו על הסוללה כנגד רטיבות ומים. אחסנו את הסוללה רק בטווח טמפרטורות שבין 20°C- ל 50°C. אסור, לדוגמה להשאיר את הסוללה ברכב בקיץ. נקו מדי פעם את חריצי האוורור של הסוללה באמצעות מברשת רכה נקיה ויבשה.

הקפידו על ההערות לגבי השלכה.
שימו לב בבקשה לפרטים נוספים בנוגע
לשמירה על איכות הסביבה ואודות תקינות
בינלאומיות.

השלכה



כלי העבודה, האביזרים וחומרי האריזה
ימוינו וימוחזרו באופן ידידותי לסביבה.
אין להפטר מכלי העבודה ומהסוללות / מטען
הסוללות באמצעות מערכת פינוי האשפה
הביתית.

**עשוי להיות נתון לשינויים ללא הודעה מראש.
כפוף לשינוי ללא הודעה מראש.**

סוללות/מארזי סוללות

סוללת ליתיום:

יש לעקוב אחר ההוראות בפרק
"הובלה". אין להשליך סוללות /
מארזי סוללות ביחד עם אשפה
ביתית, לאש או למים. יש לאסוף את הסוללות,
למחזרן או להשליך באופן ידידותי לסביבה.



למדינות האיחוד האירופי בלבד:

אל תשליכו כלים חשמליים לאשפה
הביתית!
בהתאם לקו המנחה האירופי
EC/2002/96 לפסולת ציוד חשמלי



ואלקטרוני ויישומי בזכות הארצית,
כלים חשמליים שאינם שמישים חייבים להיאסף
בנפרד ויש להשליכם באופן מתאים לסביבה.

כפוף לשינוי ללא הודעה מראש

כאשר משך זמן עבודה לאחר הטעינה קצר
באופן משמעותי, הדבר מעיד על כך שהסוללה
משומשת ויש צורך להחליפה.
שימו לב להוראות הנוגעות להשלכה.

תחזוקה ושירות

תחזוקה וניקיון

- ◀ לפני ביצוע כל עבודה במכשיר, נתקו אותם
מזרם החשמל.
- ◀ להפעלה בטוחה, שמרו על כלי העבודה
ועל חריצי האוורור נקיים.
- ◀ כיסוי שניזוק להגנה מפני אבק יוחלף
באופן מיידי. אנו ממליצים שתבצעו את
ההחלפה במרכז שירות.
- נקו את מחזיק הכלי 3 בכל פעם לאחר
תום השימוש בו.

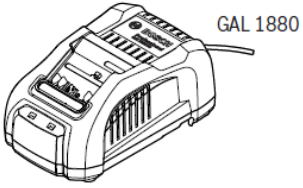
שירות לאחר מכירה וסיוע ללקוחות

צוות השירות לאחר מכירה שלנו יענה לכל
שאלותיכם בנוגע לתחזוקה ולתיקון המוצרים
שברשותכם או לחלפים. תצוגות מפורטות ומידע
לגבי חלפים ניתן למצוא באתר
www.ledico.com

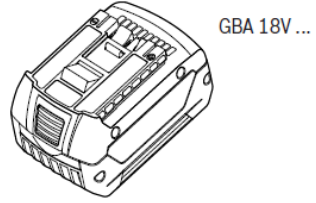
יועצי שירות הלקוחות שלנו יענו לשאלותיכם
בנוגע למקום הרכישה הטוב ביותר, לשימוש
ולהתאמות של מוצרי ואבזרי בוש.
בכל תכתובת והזמנת חלקי חילוף, אנא הקפידו
לכלול את מספר הדגם בן 10 ספרות המופיע על
לוחית הזיהוי של כלי העבודה.

הובלה

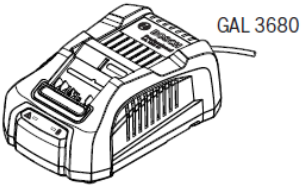
סוללת הליתיום הכלולה במארז כפופה לדרישות
חקיקת טובין מסוכנים. המשתמש יכול להוביל
את הסוללות בדרך ללא דרישות נוספות.
כאשר מתבצעת הובלה באמצעות גוף שלישי
(למשל הובלה אווירית או סוכנות שילוח) יש
חובה לנקוט באמצעי אריזה ותיג מיוחדים.
להכנת הפריט המיועד למשלוח, חובה להיעזר
ולהתייעץ במומחה להובלת חומרים מסוכנים.
היפטר מוסוללות רק כאשר המבנה שלהם ללא
נזק. הדביקו או כסו מגעים פתוחים וארזו את
מארז הסוללה באופן כזה שלא ניתן יהיה לחשוף
אותו והוא לא יטלטל בחופשיות מחוץ לאריזה.
נקו מעת לעת את חריצי האוורור של הסוללה
על ידי מברשת רכה, נקייה ויבשה.
משך הפעלה מופחת משמעותית לאחר הטעינה
מציין כי הסוללה משומשת ויש להחליפה.



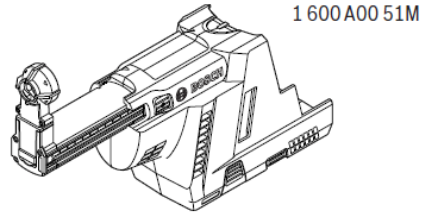
GAL 1880



GBA 18V...



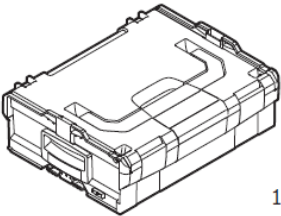
GAL 3680



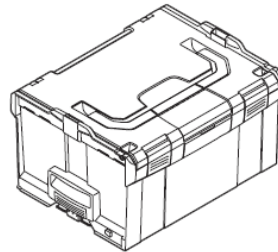
1600A00 51M

GBH 18V-26
GBH 18V-26 F

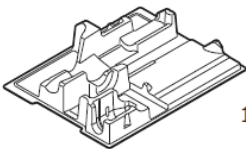
GBH 18V-26 + GDE 18V-16
GBH 18V-26 F + GDE 18V-16



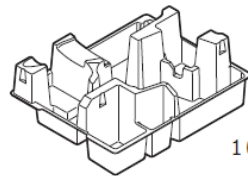
1600A00 1RR



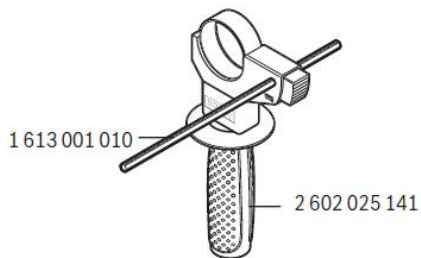
1600A00 1RS



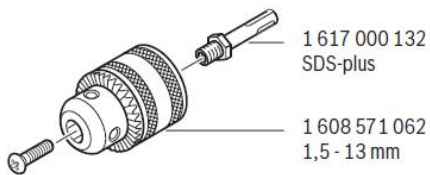
1600A00 HP1



1600A00 HP2



GBH 18V-26



GBH 18V-26 F



הוראות בטיחות לשימוש במטען / ספק כוח

יש לפעול ע"פ כללי הבטיחות הבאים בעת שימוש במטענים וספקי כוח:

- ודא שלמות ותקינות כבל החשמל והתקע.
- אין להכניס או להוציא את התקע מרשת החשמל בידיים רטובות.
- אין לפתוח את המטען, במקרה של בעיה כלשהי, יש לפנות למעבדת השירות הקרובה.
- יש להרחיק את המטען מנוזלים.
- במקרה של ריח מוזר רעשים שמקורם במטען יש לנתקו מיידית מרשת החשמל ולפנות למעבדת שירות.
- המטען מיועד לשימוש בתוך מבנה בלבד לא לשימוש חיצוני ולא לשימוש בסביבה לחה.
- לפני ניקוי המטען יש לנתקו מרשת החשמל.

תוספת להוראות בטיחות

יש להזין כלי עבודה חשמליים מרשת החשמל רק דרך מפסק מגן לזרם דלף, הפועל בזרם שאינו גדול מ-0.03 אמפר. יש לבדוק את תקינות המפסק אחת לחודש באמצעות לחיצה על לחצן הביקורת שלו. מותר שהמפסק המגן יהיה משותף לכמה מעגלים במתקן. יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה מרשת החשמל.

אזהרה: יש להשתמש במשקפי מגן ובמגני שמיעה בעת השימוש בכלי העבודה.

היבואן ומעבדות השירות:

לדיקו בע"מ

רחוב לזרוב 31, ראשלי"צ 7565434

טל. 03-9630040

פקס. 03-9630050

דוא"ל: service@ledico.com